

DOMO



DO1093HD

Handleiding	Haardroger
Mode d'emploi	Sèche-cheveux
Gebrauchsanleitung	Haartrockner
Instruction booklet	Hairdryer
Manual de instrucciones	Secador de cabello
Istruzioni per l'uso	Asciugacapelli
Návod k použití	Vysoušeč vlasů
Návod na použitie	Sušič vlasov



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere
Referenz auf.

Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovejte i pro případ
budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad
budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	8
DE	Deutsch	13
EN	English	18
ES	Español	23
IT	Italiano	28
CZ	Čeština	32
SK	Slovenčina	37

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden. De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Noch de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.

- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIEKE WAARSCHUWINGEN

- Zorg ervoor dat het snoer niet wordt beschadigd, gedraaid, gebogen of geplet. Trek niet aan het snoer of plaats er niets op.
- Blokkeer de luchtinlaat of luchtuitlaat nooit.
- Gebruik of bewaar de haardroger niet in een vochtige omgeving zoals in de buurt van een bad, douche, in een badkamer,...
- Als het toestel toch in water zou vallen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek nooit je handen in het water.
- De luchtuitlaat en opzetstukken kunnen warm worden tijdens gebruik. Raak deze niet aan.
- Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact zit alvorens het toestel aan te schakelen.
- Laat het toestel niet vallen. Dit kan leiden tot elektrische schokken of brand door kortsluiting.
- Gebruik de haardroger niet als de luchtinlaat beschadigd is.
- Stop het gebruik als je vuur in de luchtuitlaat ziet. Reinig het toestel grondig en verwijder stof uit de in- of uitlaat.
- Houd steeds 10 cm tussen het haar en de luchtinlaat. Houd steeds 3 cm tussen het haar en de luchtuitlaat.
- De haardroger heeft een oververhittingsbeveiliging. De stroomtoevoer wordt afgesloten als het toestel oververhit raakt. Zet het toestel uit en laat het enkele minuten afkoelen. Reinig het toestel grondig en verwijder stof uit de in- of uitlaat voor je het toestel weer aanzet.
- Het toestel wordt warm tijdens gebruik. Personen die geen warmte kunnen waarnemen gebruiken het toestel beter niet of enkel onder toezicht.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Voor extra veiligheid adviseren we je een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Reinig de luchtinlaat regelmatig om stofophoping te voorkomen. Trek de stekker uit het stopcontact en reinig met een droge doek.

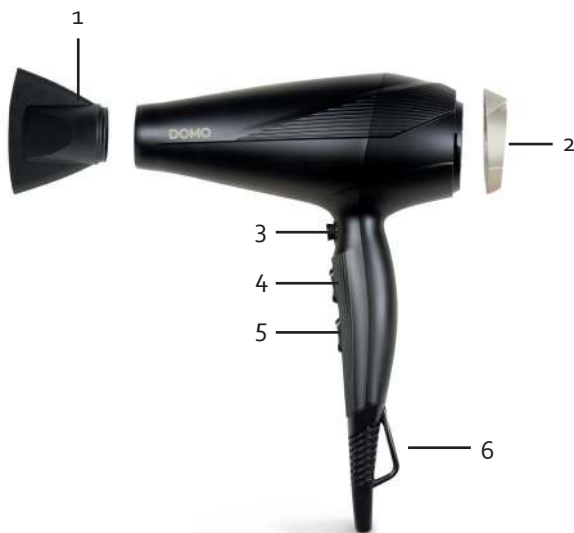


Verboden te gebruiken in de douche of in bad.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Luchtuitlaat
2. Luchtinlaatrooster
3. Knop "cool shot"
4. Temperatuurschakelaar
5. Snelheidsschakelaar
6. Ophangoogje



GEBRUIK

1. Zorg ervoor dat alle knoppen in de uitpositie staan. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de snelheidsschakelaar om de snelheid te bepalen
 - o: uit
 - ☼: lage snelheid
 - ☼☼: hoge snelheid
3. Druk op de temperatuurknop om de temperatuur te kiezen.
 - I: lage temperatuur
 - II: medium temperatuur
 - III: hoge temperatuur
4. Schakel het toestel na gebruik uit door de snelheidsschakelaar op o te zetten. Trek de stekker uit het stopcontact.

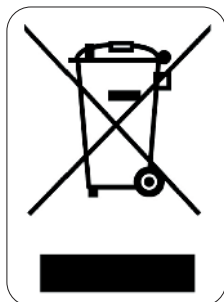
⚠ Schakel het toestel steeds uit als het niet gebruikt wordt, ook al is het maar voor heel even.

Druk op de knop "cool shot" voor een intense stroom koude lucht. Gebruik deze functie als je bijna klaar bent met het drogen van je haar om je kapsel te fixeren en een glanzend resultaat te krijgen.

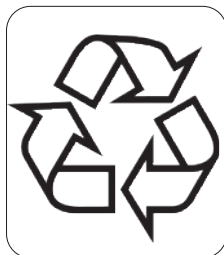
REINIGING EN ONDERHOUD

- Zet het toestel uit. Trek de stekker uit het stopcontact.
- Reinig regelmatig de luchtinlaat en luchtuitlaat met een zachte doek, een wattenstaafje of een schone tandenborstel.
- Verwijder het rooster van de luchtinlaat, veeg de inlaat schoon met een zachte doek en verwijder eventueel stof. Plaats het rooster terug.
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Reinig het toestel nooit met scherpe of schurende objecten of schoonmaakmiddelen.
- Gebruik geen alcohol, nagellakverwijderaar of detergent om het toestel te reinigen.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,
Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement. Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle. Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h
Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entière responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- Assurez-vous que le cordon n'est pas endommagé, tordu, plié ou écrasé. Ne tirez pas sur le cordon et ne posez rien dessus.
- Ne bloquez jamais l'entrée ou la sortie d'air.
- N'utilisez pas et ne rangez pas le sèche-cheveux dans un environnement humide, p. ex. près d'une baignoire, d'une douche, dans une salle de bains, etc.
- Si l'appareil tombe malgré tout dans l'eau, retirez immédiatement la fiche de la prise de courant. Ne plongez jamais les mains dans l'eau.
- La sortie d'air et les accessoires peuvent s'échauffer pendant l'utilisation. Ne les touchez pas.
- Assurez-vous que la fiche est totalement enfoncée dans la prise de courant avant de mettre l'appareil sous tension.
- Ne laissez pas tomber l'appareil. Cela pourrait entraîner des chocs électriques ou un incendie dû à un court-circuit.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux si l'entrée d'air est endommagée.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous voyez des flammes dans la sortie d'air. Nettoyez soigneusement l'appareil et retirez la poussière de l'entrée ou de la sortie d'air.
- Maintenez toujours une distance de 10 cm entre les cheveux et l'entrée d'air. Maintenez toujours une distance de 3 cm entre les cheveux et la sortie d'air.
- Le sèche-cheveux est équipé d'un fusible de protection contre la surchauffe. L'alimentation électrique est coupée en cas de surchauffe de l'appareil. Éteignez alors l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Nettoyez soigneusement l'appareil et retirez la poussière de l'entrée ou de la sortie d'air avant de le remettre sous tension.
- L'appareil s'échauffe pendant l'utilisation. Il est préférable que les personnes qui ne perçoivent pas la chaleur n'utilisent pas l'appareil, ou l'utilisent seulement sous surveillance.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas d'objets métalliques dans les grilles d'aération.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux artificiels.
- Pour plus de sécurité, nous vous conseillons d'installer un interrupteur différentiel dans le groupe électrique qui alimente la salle de bains. Cet interrupteur différentiel doit présenter une valeur qui n'est pas supérieure à 30 mA. Consultez votre installateur.
- Nettoyez régulièrement l'entrée d'air pour y éviter l'accumulation de poussière. Débranchez la fiche de la prise de courant et nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

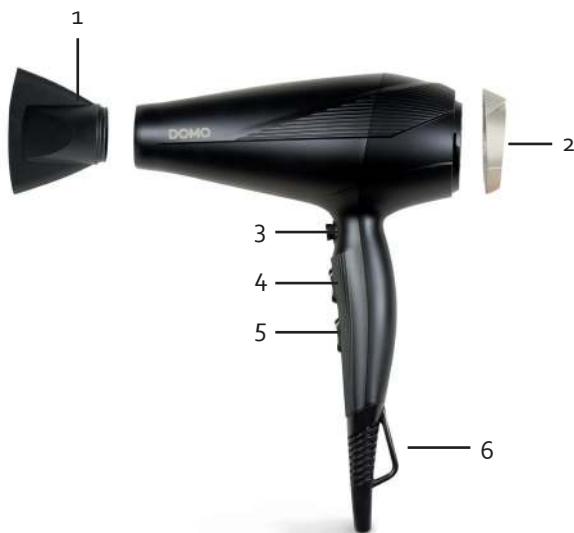


Il est interdit d'utiliser l'appareil sous la douche ou dans le bain.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Sortie d'air
2. Grille d'entrée d'air
3. Bouton « Cool shot »
4. Commutateur de température
5. Commutateur de vitesse
6. Œillet de suspension



UTILISATION

1. Veillez à ce que tous les boutons soient placés en position d'arrêt. Branchez la fiche dans une prise de courant.
2. Appuyez sur le commutateur de vitesse pour déterminer la vitesse.
 - o : éteint
 - ☼ : vitesse réduite
 - ☼☼ : vitesse élevée
3. Appuyez sur le commutateur de température pour sélectionner la température.
 - I : basse température
 - II : température moyenne
 - III : température élevée
4. Éteignez l'appareil après usage en mettant le commutateur de vitesse sur o. Débranchez la fiche de la prise électrique.

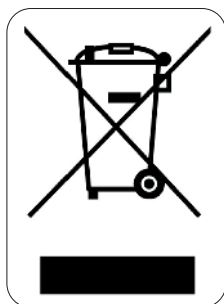
⚠ Éteignez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, même pour un bref laps de temps.

Appuyez sur le bouton « Cool shot » pour générer un flux d'air froid intense. Utilisez cette fonction lorsque vous avez presque fini de sécher vos cheveux pour fixer votre coiffure et obtenir un résultat brillant.

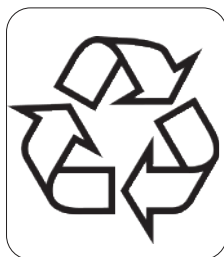
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez l'appareil. Débranchez la fiche de la prise électrique.
- Nettoyez périodiquement l'entrée et la sortie d'air avec un chiffon doux, un coton-tige ou une brosse à dents propre.
- Retirez la grille d'entrée d'air, essuyez l'entrée avec un chiffon doux et enlevez éventuellement la poussière. Remettez la grille en place.
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec des objets pointus ou abrasifs ou des détergents abrasifs.
- N'utilisez pas d'alcool, de dissolvant ou de détergent pour le nettoyer.

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektroofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

△ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

△ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht beschädigt, verdreht, geknickt oder gequetscht ist. Ziehen Sie nicht am Kabel und legen Sie nichts darauf.
- Blockieren Sie niemals den Lufteinlass oder Luftauslass.
- Verwenden oder lagern Sie den Haartrockner nicht in einer feuchten Umgebung wie in der Nähe einer Badewanne, Dusche, in einem Badezimmer.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort vom Stromnetz. Tauchen Sie niemals Ihre Hände ins Wasser.
- Der Luftauslass und die Aufsätze können während des Betriebs heiß werden. Berühren Sie diese nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Dies kann zu einem elektrischen Schlag oder Brand durch Kurzschluss führen.
- Verwenden Sie den Haartrockner nicht, wenn der Lufteinlass beschädigt ist.
- Stellen Sie den Betrieb ein, wenn Sie Feuer im Luftauslass sehen. Reinigen Sie das Gerät gründlich und entfernen Sie Staub aus dem Einlass und Auslass.
- Halten Sie immer 10 cm Abstand zwischen den Haaren und dem Lufteinlass. Halten Sie immer 3 cm Abstand zwischen den Haaren und dem Luftauslass.
- Der Haartrockner hat einen Überhitzungsschutz. Bei Überhitzung des Geräts wird die Spannungsversorgung abgeschaltet. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es ein paar Minuten abkühlen. Reinigen Sie das Gerät gründlich und entfernen Sie Staub aus dem Einlass oder Auslass, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Das Gerät wird während des Betriebs warm. Personen, die Hitze nicht wahrnehmen können, sollten das Gerät nicht oder nur unter Aufsicht benutzen.
- Warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es aufräumen.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, führen Sie keine Metallgegenstände durch die Luftgitter.
- Nicht für Kunsthaar verwenden.
- Für zusätzliche Sicherheit empfehlen wir Ihnen, in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, einen Erdschlussschalter zu installieren. Der Wert dieses Erdschlussschalters darf 30 mA nicht überschreiten. Wenden Sie sich an den Installateur.
- Reinigen Sie den Lufteinlass regelmäßig, um Staubansammlungen zu vermeiden. Ziehen Sie den Netzstecker und reinigen Sie mit einem trockenen Tuch.

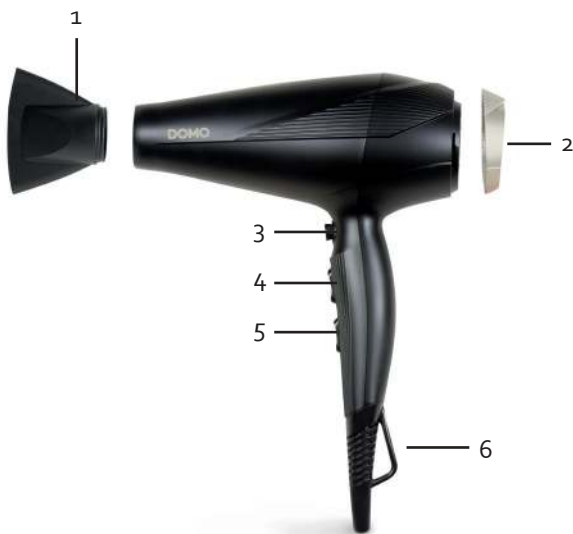


Die Verwendung in der Dusche oder Badewanne ist verboten.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Luftauslass
2. Lufteinlassgitter
3. „Cool Shot“-Taste
4. Temperaturschalter
5. Gebläseschalter
6. Aufhängeöse



GEBRAUCH

1. Stellen Sie sicher, dass sich alle Tasten in der Position „Aus“ befinden. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
2. Drücken Sie den Gebläseschalter, um die Gebläsestufe einzustellen.
 - 0: aus
 - ☼ : niedrige Gebläsestufe
 - ☼ : hohe Gebläsestufe
3. Drücken Sie die Temperaturtaste, um die Temperatur zu wählen.
 - I: niedrige Temperatur
 - II: mittlere Temperatur
 - III: hohe Temperatur
4. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus, indem Sie den Gebläseschalter auf 0 stellen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

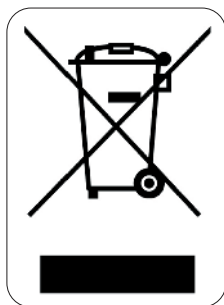
⚠ Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird, auch wenn es nur für eine kurze Zeit ist.

Drücken Sie die „Cool Shot“-Taste für einen intensiven Kaltluftstrom. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie Ihr Haar fast fertig getrocknet haben, um Ihre Frisur zu fixieren und ein glänzendes Ergebnis zu erzielen.

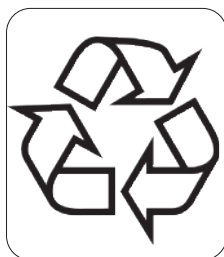
REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie den Lufteinlass und Luftauslass regelmäßig mit einem weichen Tuch, einem Wattestäbchen oder einer sauberen Zahnbürste.
- Entfernen Sie das Gitter vom Lufteinlass, wischen Sie den Einlass mit einem weichen Tuch ab und entfernen Sie etwaigen Staub. Setzen Sie das Gitter wieder zurück.
- Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit scharfen oder scheuernden Gegenständen oder Reinigungsmitteln.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keinen Alkohol, Nagellackentferner oder Reinigungsmittel.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client ,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Make sure that the cord is not damaged, twisted, bent, or crushed. Do not pull on the cord or place anything on top of it.
- Never block the air inlet or air outlet.
- Do not use or store the hairdryer in a humid environment such as near a bath, shower, in a bathroom, etc.
- Nevertheless, if the appliance should fall into water, immediately unplug it from the mains supply. Never put your hands in the water.
- The air outlet and attachments could become hot during use. Do not touch them.
- Make sure that the plug is fully plugged in before switching on the appliance.
- Do not drop the appliance. This may result in electric shock or fire due to short circuit.
- Do not use the hairdryer if the air intake is damaged.
- Stop using it if you see fire in the air outlet. Clean the appliance thoroughly and remove dust from the inlet or outlet.
- Always keep 10 cm between your hair and the air inlet. Always keep 3 cm between your hair and the air outlet.
- The hairdryer is protected from overheating. The power supply is cut off if the appliance overheats. Switch off the appliance and allow it to cool down for a few minutes. Clean the appliance thoroughly and remove dust from the inlet or outlet before switching it on again.
- The appliance could become hot during use. Persons who cannot perceive heat should not use the appliance or should only use it under supervision.
- Wait for the appliance to cool down before storing it.
- To avoid electric shock, do not insert any metal objects through the air vents.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- For extra safety, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical group supplying the bathroom. This residual current-operated circuit breaker must have a value that does not exceed 30 mA. Consult the installer.
- Clean the air inlet regularly to avoid dust accumulation. Pull the plug out of the socket and clean with a dry cloth.

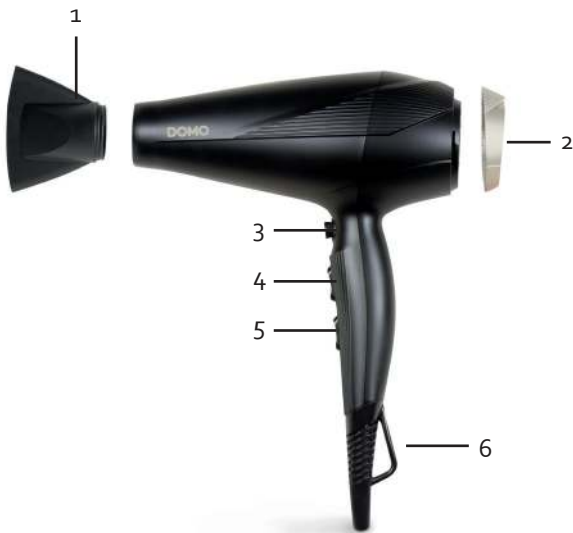


It is not permitted to use the appliance in the shower or bath.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

PARTS

1. Air outlet
2. Air inlet grille
3. "Cool shot" button
4. Temperature switch
5. Speed switch
6. Suspension eyelet



USE

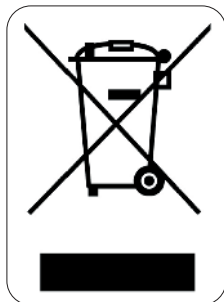
1. Make sure all the buttons are in the off position. Plug the power cord into a socket.
2. Press the speed switch to change the speed.
 - o: off
 - ☼ : low speed
 - ☼☼ : high speed
3. Press the temperature button to select the temperature.
 - I: low temperature
 - II: medium temperature
 - III: high temperature
4. Set the speed switch to zero to switch the appliance off after use. Pull the plug out of the power socket.
 Switch off the appliance when not in use, even if you do not intend to use the appliance for a short while.

Press the "cool shot" button for an intense stream of cold air. Use this when you are almost done drying your hair to set the style and get a shiny result.

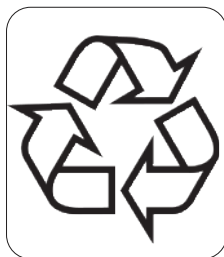
CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off the appliance. Pull the plug out of the power socket.
- Regularly clean the air inlet and air outlet with a soft cloth, a cotton swab, or a clean toothbrush.
- Remove the air inlet grille, wipe the inlet with a soft cloth, and remove any dust. Replace the grille.
- Never immerse the appliance, power cord, or plug in water or any other liquid.
- Never clean the appliance with sharp or abrasive objects or cleaning agents.
- Do not use alcohol, nail polish remover, or detergent to clean the appliance.

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarlo posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- Asegúrese de no dañar, torcer, doblar o aplastar el cable. No tire del cable ni coloque nada sobre él.
- Nunca bloquee la entrada o la salida de aire.
- No utilice ni guarde el secador de cabello en un entorno húmedo como, por ejemplo, cerca de una bañera, ducha, en un cuarto de baño, etc.
- Si el aparato se cae al agua, retire inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. Nunca ponga las manos en el agua.
- La salida de aire y los accesorios pueden calentarse durante el uso. No los toque.
- Asegúrese de que el enchufe está completamente insertado en la toma de corriente antes de encender el aparato.
- No deje caer el aparato. Esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- No utilice el secador de cabello si la entrada de aire está dañada.
- Deje de usarlo si ve llamas en la salida de aire. Limpie bien el aparato y elimine el polvo de la entrada o la salida.
- Mantenga siempre una distancia de 10 cm entre el cabello y la entrada de aire. Mantenga siempre una distancia de 3 cm entre el cabello y la salida de aire.
- El secador de cabello tiene una protección contra el sobrecalentamiento. El suministro de corriente se corta si el aparato se sobrecalienta. Apague el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Limpie bien el aparato y elimine el polvo de la entrada o la salida antes de volver a encenderlo.
- El aparato se calienta durante su uso. Las personas que no puedan percibir el calor no deben utilizar el aparato, o solo bajo supervisión.
- Espere a que el aparato se enfríe antes de guardarlo.
- No introduzca ningún objeto metálico por las rejillas de ventilación para evitar una descarga eléctrica.
- No utilice el aparato en cabello artificial.
- Para mayor seguridad, le aconsejamos que instale un interruptor diferencial en el grupo eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Este interruptor diferencial debe tener un valor que no supere los 30 mA. Consulte al instalador.
- Limpie regularmente la entrada de aire para evitar la acumulación de polvo. Retire el enchufe de la toma de corriente y límpielo con un paño seco.

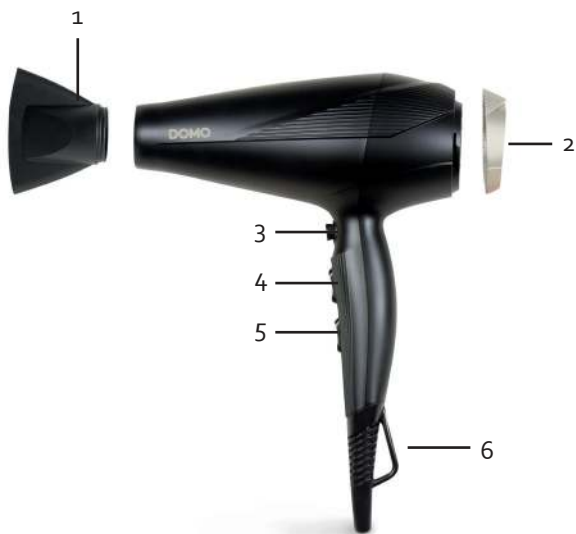


Prohibido su uso en la ducha o en el baño.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

PIEZAS

1. Salida de aire
2. Rejilla de la entrada de aire
3. Botón Coolshot
4. Regulador de temperatura
5. Regulador de velocidad
6. Cápulo de suspensión



USO

1. Asegúrese de que todos los botones se encuentran en la posición de apagado. Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
2. Pulse el regulador de velocidad para ajustar la velocidad.
 - 0: apagado
 - ☼ : velocidad baja
 - ☼☼ : velocidad alta
3. Pulse el botón de temperatura para seleccionar la temperatura.
 - I: temperatura baja
 - II: temperatura media
 - III: temperatura alta
4. Después de su uso, apague el aparato situando el regulador de velocidad en 0. Retire el enchufe de la toma de corriente.

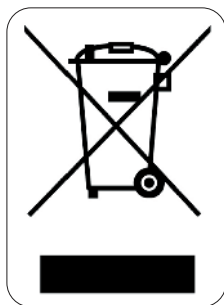
⚠️ Apague siempre el aparato cuando no lo utilice, aunque sea por poco tiempo.

Pulse el botón Coolshot para obtener un intenso flujo de aire frío. Utilice esta función cuando casi haya terminado de secarse el cabello para fijar su peinado y conseguir un resultado brillante.

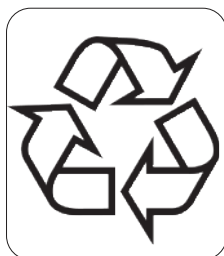
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague el aparato. Retire el enchufe de la toma de corriente.
- Limpie regularmente la entrada y la salida de aire con un paño suave, un bastoncillo de algodón o un cepillo de dientes limpio.
- Retire la rejilla de la entrada de aire, limpie la entrada con un paño suave y elimine el polvo. Vuelva a colocar la rejilla.
- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en otro líquido.
- No limpie nunca el aparato con objetos afilados o abrasivos ni con productos de limpieza.
- No utilice alcohol, quitaesmalte o detergente para limpiar el aparato.

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino.

Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del negoziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal negoziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

⚠ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in

posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.

- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato, attorcigliato, piegato o schiacciato. Non tirare il cavo e non posizionarvi niente sopra.
- Non bloccare mai l'ingresso o l'uscita dell'aria.
- Non utilizzare o conservare l'asciugacapelli in un ambiente umido come vicino a una vasca da bagno, una doccia, in un bagno, ecc.
- Se l'apparecchio dovesse comunque cadere in acqua scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica. Non immergere mai le mani nell'acqua.
- L'uscita dell'aria e gli adattatori possono surriscaldarsi durante l'uso. Non toccare tali parti.

- Assicurarsi che la spina sia completamente inserita prima di accendere l'apparecchio.
- Non far cadere l'apparecchio. Questo può provocare uno shock elettrico o un incendio a causa di un corto circuito.
- Non utilizzare l'asciugacapelli se l'ingresso dell'aria è danneggiato.
- Cessare l'utilizzo dell'apparecchio se si riscontra del fuoco nell'uscita dell'aria. Pulire accuratamente l'unità e rimuovere la polvere dall'ingresso o dall'uscita dell'aria.
- Tenere sempre 10 cm tra i capelli e l'ingresso dell'aria. Tenere sempre 3 cm tra i capelli e l'uscita dell'aria.
- L'asciugacapelli ha una protezione contro il surriscaldamento. L'alimentazione viene interrotta se l'apparecchio si surriscalda. Spegnerlo e lasciarlo raffreddare per qualche minuto. Pulire bene l'apparecchio e togliere la polvere dall'ingresso o dall'uscita prima di riaccenderlo.
- L'apparecchio si scalda durante l'uso. Le persone che non possono percepire il calore non devono usare l'apparecchio, o farlo solo sotto sorveglianza.
- Attendere che l'apparecchio si raffreddi prima di riporlo.
- Per evitare scosse elettriche non inserire alcun oggetto metallico attraverso le griglie dell'aria.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Per una maggiore sicurezza vi consigliamo di installare nel quadro elettrico un interruttore magnetotermico che alimenta il bagno. Questo interruttore deve avere un valore che non superi i 30 mA. Consultate un elettricista.
- Pulire regolarmente l'ingresso dell'aria per evitare l'accumulo di polvere. Estrarre la spina dalla presa e pulire l'apparecchio con un panno asciutto.

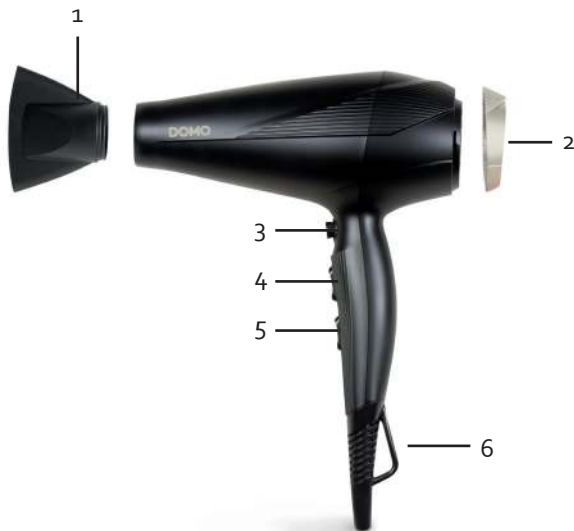


È vietato l'uso dell'apparecchio nella doccia o nella vasca da bagno.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Uscita dell'aria
2. Griglia di ingresso dell'aria
3. Pulsante funzione "cool shot"
4. Interruttore di temperatura
5. Interruttore di velocità
6. Occhiello di aggancio



UTILIZZO

1. Assicurarsi che tutti i pulsanti siano in posizione di spento. Inserire la spina nella presa elettrica.
2. Premere l'interruttore di velocità per impostare la velocità
 - o: spento
 -  : bassa velocità
 -  : alta velocità
3. Premere il pulsante della temperatura per selezionare la temperatura.
 - I: bassa temperatura
 - II: temperatura media
 - III: alta temperatura
4. Dopo l'uso spegnere l'apparecchio posizionando l'interruttore di velocità su o. Scollegare la spina dalla presa elettrica.
 Spegnerne sempre l'apparecchio quando non viene utilizzato, anche se per un breve periodo.

Premere il pulsante "cool shot" per avere un flusso intenso di aria fredda. Usare questa funzione quando si ha quasi finito di asciugarsi i capelli, per fissare l'acconciatura e ottenere un risultato brillante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnerne l'apparecchio. Scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Pulire regolarmente l'ingresso e l'uscita dell'aria con un panno morbido, un bastoncino di cotone o uno spazzolino pulito.
- Rimuovere la griglia di ingresso dell'aria, pulire l'ingresso con un panno morbido e rimuovere la polvere. Riposizionare la griglia.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non pulire mai l'apparecchio con oggetti taglienti o abrasivi o con detergenti.
- Non usare alcool, solvente per unghie o detergenti per pulire l'apparecchio.

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvnému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluvného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávajícího zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepte a odstraňte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, tak jako je:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím zkontrolujte a zajistěte, aby parametry el. sítě odpovídaly požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozviňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotan kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsanych bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokřýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Zajistěte, aby kabel nebyl nijak poškozený, zkroucený, ohnutý ani zmáčkнутý. Za kabel nikdy netahejte, ani na něj nic nepokládejte.
- Nikdy se nesnažte blokovat vstup/výstup vzduchu. Otvory vzduchu udržujte průchodné.
- Nepoužívejte v příliš vlhkých místnostech ani v blízkosti vany, sprchy, atd.. (kde hrozí pád do vody).
- Pokud přístroj omylem spadl do vody, okamžitě ho odpojte z el. sítě a až potom přístroj vylovte z vody. Nikdy nesahejte do vody, kde je zapojený a utopený přístroj.
- Ústí výstupu vzduchu může být během používání horké. Nedotýkejte se přístroje v těchto místech.
- Před zapnutím přístroje vždy zkontrolujte, zda je zásuvka správně zapojena do sítě.
- Chraňte přístroj před pádem. V důsledku zkratu může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Pokud je přístroj poškozený nebo má poškozený přívodní kabel, tak ho nepoužívejte.
- Pokud uvnitř přístroje uvidíte jiskření/oheň tak ihned přístroj vypněte. Přístroj vyčistěte a zbavte ho všeho prachu. Prach nesmí být na otvorech vzduchu ani uvnitř přístroje.
- Mezi vlasy a ústím proudícího vzduchu udržujte vždy alespoň 3 cm. Ze zadní části u vstupu vzduchu musí být dodržena vzdálenost alespoň 10 cm, aby nedošlo k nasátí vlasů a jejich přepálení.
- Fén je chráněn před přehřátím. Při přehřátí se sepne bezpečnostní pojistka a fén vypne.. Vypněte ho a nechte jej několik minut vychladnout. Před opětovným zapnutím se ujistěte, že je kompletně čistý a uvnitř na žhavicím tělese není žádný prach.
- Spotřebič se během používání zahřívá. Osoby, které mají sníženou citlivost tepla, by neměly tento přístroj používat (nebo jen pod dohledem způsobilé osoby).
- Před uskladněním nechte vždy přístroj dostatečně vychladnout.
- Do přístroje nevkládejte/nepíchejte ostré ani kovové předměty, jinak hrozí riziko poranění elektrickým proudem.
- Fén není určen na vysoušení umělých vlasů, příčesků.
- Pro větší bezpečnosti doporučujeme instalovat do elektrické sítě v koupelně proudový chránič (RCD). Tento chránič se zbytkovým proudem by měl mít maximálně hodnotu 30 mA. Instalaci a zapojení řešte s odborným technikem.
- Pravidelně čistěte a udržujte průchodné otvory na vzduch (vstup/výstup). Čistěte vždy jen přístroj, který je vypojený z el. sítě.



Je přísně zakázáno používat tento přístroj ve sprše nebo vaně.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Výstup vzduchu/ústí
2. Vstup vzduchu /nasávání
3. Tlačítko chladného vzduchu „Cool shot“
4. Přepínač teploty vzduchu
5. Přepínač rychlosti
6. Závěsné očko



POUŽITÍ

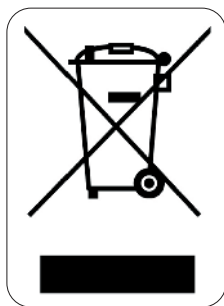
1. Před použitím se ujistěte, aby byly oba přepínače v poloze OFF. Následně zapojte přístroj do zásuvky.
2. Pomocí přepínače rychlosti zvolíte rychlost vystupujícího vzduchu.
 - o: off
 - ☒: nízká rychlost (low)
 - ☒: vysoká rychlost (high)
3. Pomocí přepínače teploty zvolíte stupeň výkonu a regulujete tím teplotu.
 - I: nízká teplota
 - II: střední teplota
 - III: vysoká teplota
4. Po používání vždy vypněte do polohy „off“ a přístroj tím vypněte. Následně vypojte z el. sítě.
⚠ Přístroj vypojujte z el. sítě vždy (i když jej nebudete používat jen kratší období).

Stisknutím tlačítka „Cool Shot“ přepnete a spustíte intenzivní proud studeného vzduchu. Takový studený vzduch je vhodný využívat ke konci vysoušení na zafixování požadovaného účesu. Prudkým zchlazením vlasy drží požadovaný tvar a získají vyšší lesk.

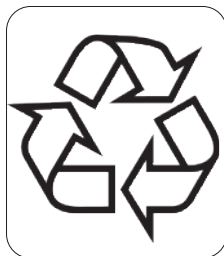
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy přístroj vypněte a vyberte z el. sítě.
- Pravidelně kontrolujte a udržujte otvory vzduchu vždy čisté a průchodné. Zadní mřížku nasávání vzduchu je vhodné čistit pomocí kartáčku.
- Zadní mřížku u nasávání sundejte, vše očistěte a opět mřížku nasadte zpět.
- Nikdy přístroj ani přívodní kabel neponořujte do vody ani jiné tekutiny.
- Přístroj nikdy nečistěte pomocí hrubých a drsných čistících prostředků, které by mohly poškodit jeho povrch.
- Nikdy na čištění nepoužívejte alkohol, odlakovač ani jiné rozpouštědla na bázi vznětlivých látek.

OHLED NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použití spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou naším servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovoréné vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokiaľ nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektro s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektro.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácií doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spätnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržiavajte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstránite všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

⚠ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napätia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínač do polohy "o". Pred rozoberanie, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy neťahajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím skontrolujte a zabezpečte, aby parametre el. siete zodpovedali požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozviňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predĺžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokрыmi / vlhkými rukami.

- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prírodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Zaisťte, aby kábel nebol nijako poškodený, skrútený, ohnutý ani stlačený. Za kábel nikdy neťahajte, ani naň nič nekladte.
- Nikdy sa nesnažte blokovat' vstup / výstup vzduchu. Otvory vzduchu udržiajte priechodné.
- Nepoužívajte v príliš vlhkých miestnostiach ani v blízkosti vane, sprchy, atď .. (kde hrozí pád do vody).
- Pokiaľ prístroj omylom spadol do vody, okamžite ho odpojte z el. siete a až potom prístroj vylovte z vody. Nikdy nesiahajte do vody, kde je zapojený a utopený prístroj.
- Ústí výstupu vzduchu môže byť počas používania horúce. Nedotýkajte sa prístroja v týchto miestach.
- Pred zapnutím prístroja vždy skontrolujte, či je zásuvka správne zapojená do siete.
- Chráňte prístroj pred pádom. V dôsledku skratu môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Pokiaľ je prístroj poškodený alebo má poškodený prírodný kábel, tak ho nepoužívajte.
- Ak vnútri prístroja uvidíte iskrenie / oheň tak ihneď prístroj vypnite. Prístroj vyčistite a zbavte ho všetko prachu. Prach nesmie byť na otvoroch vzduchu ani vo vnútri prístroja.
- Medzi vlasy a ústím prúdiaceho vzduchu udržiajte vždy aspoň 3 cm. Zo zadnej časti pri vstupe vzduchu musí byť dodržaná vzdialenosť aspoň 10 cm, aby nedošlo k nasatiu vlasov a ich prepáleniu.
- Fén je chránený pred prehriatím. Pri prehriatí sa zopne bezpečnostná poistka a fén vypne .. Vypnite ho a nechajte ho niekoľko minút vychladnúť. Pred opätovným zapnutím sa uistite, že je kompletne čistý a vnútri na žhaviacom telese nie je žiadny prach.
- Spotrebič sa počas používania zahrieva. Osoby, ktoré majú zníženú citlivosť tepla, by nemali tento prístroj používať (alebo len pod dohľadom spôsobilé osoby).
- Pred uskladnením nechajte vždy prístroj dostatočne vychladnúť.
- Do prístroja nekladajte / nepichajte ostré ani kovové predmety, inak hrozí riziko poranenia elektrickým prúdom.
- Fén nie je určený na vysušanie umelých vlasov, príčeskov.
- Pre väčšej bezpečnosti doporučujeme inštalovať do elektrickej siete v kúpeľni prúdový chránič (RCD). Tento chránič so zvyškovým prúdom by mal mať maximálne hodnotu 30 mA. Inštaláciu a zapojenie riešte s odborným technikom.
- Pravidelne čistite a udržiavajte priechodné otvory na vzduch (vstup / výstup). Čistite vždy iba prístroj, ktorý je vypojený z el. siete.



Je prísne zakázané používať tento prístroj v sprche alebo vani.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Výstup vzduchu/ústia
2. Vstup vzduchu/nasávanie
3. Tlačidlo chladného vzduchu "Cool shot"
4. Prepínač teploty vzduchu
5. Prepínač rýchlosti
6. Závašné očko



POUŽITIE

1. Pred použitím sa uistite, aby boli oba prepínače v polohe OFF. Následne zapojte prístroj do zásuvky.
2. Pomocou prepínača rýchlosti zvolíte rýchlosť vystupujúceho vzduchu.
 - o: off
 - ☼: Nízka rýchlosť (low)
 - ☼☼: Vysoká rýchlosť (high)
3. Pomocou prepínača teploty nastaví úroveň výkonu a regulujete tým teplotu.
 - I: nízka teplota
 - II: stredná teplota
 - III: vysoká teplota
4. Po použití vždy vypnite do polohy "off" a prístroj tým vypnite. Následne vypojte z el. siete.
⚠ Prístroj vypojte z el. siete vždy (aj keď ho nebudete používať len kratšie obdobie).

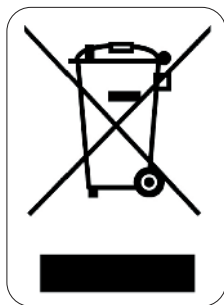
Stlačením tlačidla "Cool Shot" prepnete a spustíte intenzívny prúd studeného vzduchu. Takýto studený vzduch je vhodný využívať ku koncu vysušania na zafixovanie požadovaného účesu.

Prudkým schladením vlasy držia požadovaný tvar a získajú vyšší lesk.

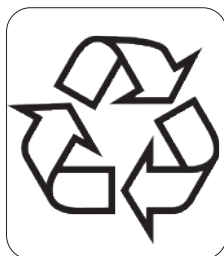
ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vždy prístroj vypnite a vypojte z el. siete.
- Pravidelne kontrolujte a udržiavajte otvory vzduchu vždy čisté a priechodné. Zadné mriežku nasávania vzduchu je vhodné čistiť pomocou kefy.
- Zadné mriežku u nasávanie zložte, všetko očistite a opäť mriežku nasadte späť.
- Nikdy prístroj ani prívodný kábel neponárajte do vody ani inej tekutiny.
- Prístroj nikdy nečistite pomocou hrubých a drsných čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť jeho povrch.
- Nikdy na čistenie nepoužívajte alkohol, odlakovač ani iné rozpúšťadlá na báze zápalných látok.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

